



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 10.4.2006
COM(2006) 166 τελικό

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για την ολοκλήρωση της διαδικασίας διαβουλεύσεων με την Ισλαμική Δημοκρατία της
Μαυριτανίας βάσει του άρθρου 96 της αναθεωρημένης συμφωνίας της Κοτονού**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στις 29 Νοεμβρίου 2005, η Ευρωπαϊκή Ένωση είχε αποφασίσει, να αρχίσει διαβουλεύσεις με την Ισλαμική Δημοκρατία της Μαυριτανίας δυνάμει του άρθρου 96 της αναθεωρημένης συμφωνίας της Κοτονού. Η απόφαση αυτή είχε ληφθεί λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι το πραξικόπημα που συνέβη στη Μαυριτανία, στις 3 Αυγούστου 2005, αποτελούσε παραβίαση των δύο θεμελιωδών στοιχείων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 9 της συμφωνίας (τήρηση των δημοκρατικών αρχών και του κράτους δικαίου). Από επαφές που είχαν πραγματοποιηθεί προηγουμένως μεταξύ των διαφόρων ενδιαφερομένων μερών, κατέστη δυνατό να αρχίσουν οι διαβουλεύσεις ήδη στις 30 Νοεμβρίου 2005. Το ευρωπαϊκό μέρος μπόρεσε έτσι να ανταποκριθεί στο αίτημα του μαυριτανικού μέρους που επιθυμούσε να αρχίσει ο διάλογος το συντομότερο δυνατό.

Η εναρκτήρια συνεδρίαση των διαβουλεύσεων διεξήχθη σε εγκάρδιο και εποικοδομητικό κλίμα, παρουσία αντιπροσώπων των πολιτικών κομμάτων της Μαυριτανίας και της κοινωνίας των πολιτών που μπόρεσαν να παρουσιάσουν τις απόψεις τους. Στις διαβουλεύσεις συμμετέσχε επίσης μια ομάδα πρεσβευτών των χωρών ΑΚΕ. Το μαυριτανικό μέρος είχε την ευκαιρία να παρουσιάσει την εξέλιξη της κατάστασης στη χώρα από το πραξικόπημα της 3^{ης} Αυγούστου καθώς και το πρόγραμμα των αρχών για τη μεταβατική περίοδο.

Στη διάρκεια της συνεδρίασης, η Μαυριτανία ανέλαβε 23 δεσμεύσεις στους τομείς του σεβασμού των δημοκρατικών αρχών, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών και του κράτους δικαίου καθώς και της χρηστής διαχείρισης των δημόσιων υποθέσεων. Συνοπτικά, οι δεσμεύσεις προέβλεπαν:

- τη διεξαγωγή ελεύθερων και διαφανών εκλογών για την τοπική αυτοδιοίκηση, τη βουλή, τη γερουσία καθώς και προεδρικών εκλογών κατά τη μεταβατική περίοδο και την υποβολή σε δημοψήφισμα ορισμένων τροποποιήσεων του συντάγματος. Στόχος αυτών των τροποποιήσεων είναι να καταστεί δυνατή η πολιτική εναλλαγή και η κατάργηση των διατάξεων που επέτρεπαν την εφαρμογή νόμων που αντιβαίνουν στις συνταγματικές αρχές·
- την κατάρτιση νέων εκλογικών καταλόγων, τη δημοσίευσή τους στο διαδίκτυο και, σε περίπτωση διαφοράς, το δικαίωμα προσφυγής είτε στην ΑΕΕΕ (Ανεξάρτητη Εθνική Εκλογική Επιτροπή), είτε στο δικαστήριο·
- τη δυνατότητα αναθεώρησης του εκλογικού νόμου και της σημασίας των εκλογικών περιφερειών, ώστε να διασφαλιστεί μεγαλύτερος βαθμός ισότητας μεταξύ του αριθμού των εκλεγμένων και του πληθυσμού κάθε εκλογικής περιφέρειας·
- την εγγύηση για όλους τους πολίτες της πλήρους άσκησης των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών τους, όπως προβλέπεται στο σύνταγμα·
- τη διασφάλιση της πλήρους τήρησης της αρχής του πλουραλισμού στον τομέα των οπτικοακουστικών μέσων και μιας αναθεώρησης του νόμου για τον τύπο. Εξάλλου, εν αναμονή αυτής της αναθεώρησης οι αρχές μετάβασης δεσμεύονται να μην εφαρμόζουν τις ακόμη ισχύουσες διατάξεις για τη λογοκρισία·
- τη δρομολόγηση της διαδικασίας δημιουργίας μιας εθνικής ανεξάρτητης επιτροπής των δικαιωμάτων του ανθρώπου, τη διευκόλυνση της επιστροφής των προσφύγων των οποίων

έχει αναγνωριστεί η μαυριτανική ιθαγένεια και τη λήψη όλων των αναγκαίων μέτρων για την αποκατάσταση των δικαιωμάτων τους·

- τη λήψη όλων των αναγκαίων μέτρων με σκοπό την πραγματική εφαρμογή της νομοθεσίας σχετικά με την απαγόρευση της δουλείας και τη διαβεβαίωση της κατάλληλης αντιμετώπισης όλων των προβλημάτων που προκύπτουν από τη δουλεία και των επιβλαβών συνεπειών τους για την κοινωνία·
- τη μεταρρύθμιση του τομέα της δικαιοσύνης, μέσω της συγκέντρωσης, αναθεώρησης και αναπροσαρμογής των υφιστάμενων νομοθετικών και κανονιστικών κειμένων και να δοθεί προτεραιότητα στην κατάρτιση των υφιστάμενων δικαστών και, στο μέλλον, στους όρους πρόσληψης νέων δικαστών·
- την αλλαγή του τρόπου διακυβέρνησης και τη χάραξη μιας εθνικής στρατηγικής καταπολέμησης της διαφθοράς·
- την αποδοχή και την εφαρμογή των αρχών της ΠΔΕΒ (Πρωτοβουλία Διαφάνειας Εξορυκτικών Βιομηχανιών)·
- την ενίσχυση της δράσης της κρατικής γενικής επιθεώρησης καθώς και του Ελεγκτικού Συνεδρίου·

Επίσης, ανελήφθη μια συμπληρωματική δέσμευση στον τομέα της παρακολούθησης και της υποβολής εκθέσεων.

Αν η μεταβατική κυβέρνηση τηρήσει τις δεσμεύσεις της, η επάνοδος στο συνταγματικό και δημοκρατικό καθεστώς θα έχει ολοκληρωθεί ως τα τέλη Μαΐου 2007, το αργότερο, μετά από την εγκατάσταση νέων, δημοκρατικά εκλεγμένων οργάνων. Υπό τις συνθήκες αυτές, οι ένοπλες δυνάμεις και οι δυνάμεις ασφαλείας θα αναλάβουν εκ νέου το ρόλο που τους ανατίθεται από το σύνταγμα και τους νόμους και θα απέχουν από οποιαδήποτε συμμετοχή στην πολιτική ζωή.

Το ευρωπαϊκό μέρος διαπίστωσε με ικανοποίηση ότι το μαυριτανικό μέρος επιβεβαίωσε τις δεσμεύσεις που ανελήφθησαν από τις 3 Αυγούστου 2005 εκ μέρους των νέων αρχών, όσον αφορά την περίοδο μετάβασης και την επαναφορά στη συνταγματική τάξη. Επίσης, το ευρωπαϊκό μέρος έλαβε υπόψη ότι η μαυριτανική αντιπροσωπεία συμπεριέλαβε και άλλα σημεία για τα οποία υπήρξε ομοφωνία και τα οποία προέκυψαν από τα εργαστήρια εθνικής συνεννόησης του Οκτωβρίου 2005 και ότι η εν λόγω αντιπροσωπεία έδωσε θετικά στοιχεία όσον αφορά την εφαρμογή όλων των δεσμεύσεών της.

Εμφορούμενη από πνεύμα της εταιρικής σχέσης που απορρέει από τη συμφωνία της Κοτονού και λαμβάνοντας υπόψη τις δεσμεύσεις που αναλήφθησαν από το μαυριτανικό μέρος, η Ευρωπαϊκή Ένωση δήλωσε ότι είναι έτοιμη να παράσχει τη στήριξή της στη διαδικασία μετάβασης. Ιδίως, η Ευρωπαϊκή Ένωση θα συνεχίσει και θα εμβαθύνει το διάλογο για να διασφαλιστεί η όσο το δυνατό ταχύτερη μετάβαση προς τη δημοκρατία και το κράτος δικαίου, πράγμα το οποίο αποτελεί προϋπόθεση για την πλήρη εξομάλυνση των σχέσεων συνεργασίας της με την Μαυριτανία. Ο διάλογος αυτός θα διεξαχθεί με την ελπίδα της συμβολής στην εγκαθίδρυση μιας μόνιμης συνταγματικής τάξης, η οποία θα φέρει στη χώρα τη σταθερότητα που χρειάζεται για να διασφαλίσει τη βιώσιμη ανάπτυξή της.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση δήλωσε ότι είναι έτοιμη να παρακολουθεί στενά την εξέλιξη της κατάστασης βάσει των εκθέσεων που θα διαβιβάζει η Μαυριτανία για την εφαρμογή των δεσμεύσεών του. Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα μεριμνά για την τήρηση αυτών των δεσμεύσεων και, ιδίως, για θέσπιση μέτρων που εγγυώνται τη διαφάνεια και τη δημοκρατική βάση των βουλευτικών και προεδρικών εκλογών που προβλέπονται για το Νοέμβριο 2006 και το Μάρτιο 2007, αντιστοίχως.

Κατά την έναρξη των διαπραγματεύσεων, οι αρχές της Μαυριτανίας δεσμεύτηκαν να διαβιβάσουν, στα μέσα Ιανουαρίου 2006, μια έκθεση η οποία θα ενημερώνει την Ευρωπαϊκή Ένωση σχετικά με την πρόοδο που σημειώνεται στους διάφορους τομείς. Η έκθεση αυτή υποβλήθηκε εντός των προβλεπομένων προθεσμιών. Η έκθεση περιλαμβάνει λεπτομερή περιγραφή της κατάστασης της υλοποίησης των δεσμεύσεων που αναλήφθηκαν κατά την έναρξη των διαβουλεύσεων βάσει του άρθρου 96. Από την έκθεση προκύπτει ότι, μέχρι σήμερα, σημειώθηκε ουσιαστική πρόοδος. Εξάλλου, διαπιστώνεται ότι τηρήθηκαν τα ενδεικτικά χρονοδιαγράμματα που είχαν καταρτιστεί για τους διάφορους τομείς.

Μετά το πέρας των διαβουλεύσεων, λαμβάνοντας υπόψη τις πρωτοβουλίες που διαπιστώθηκαν σ' αυτό το στάδιο καθώς και το χρονοδιάγραμμα όσον αφορά τις δεσμεύσεις που πρέπει ακόμη να τηρήσει η Μαυριτανία, η Επιτροπή προτείνει να θεσπιστούν τα κατάλληλα μέτρα όπως αυτά καθορίζονται στην απόφαση που προσαρτάται στο παράρτημα δυνάμει του άρθρου 96 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο της αναθεωρημένης συμφωνίας της Κοτονού. Τα μέτρα αυτά προτείνονται, αφενός, με στόχο να συνοδεύσουν τη διαδικασία μετάβασης σε αναγνώριση της προόδου που σημειώθηκε και, αφετέρου, να παροτρύνουν την κυβέρνηση να εδραιώσει τα αποτελέσματα της τήρησης των δεσμεύσεων που συνδέονται με τη διαδικασία εκδημοκρατισμού.

Κατά τη διάρκεια μιας περιόδου παρακολούθησης δεκαοκτώ μηνών, θα πρέπει να ενισχυθεί ο πολιτικός διάλογος που διεξάγεται με τις αρχές της Μαυριτανίας, για να διασφαλιστεί ότι οι εν λόγω αρχές συνεχίζουν να δρουν προς την ίδια κατεύθυνση με σκοπό την αποκατάσταση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου και συνεχίζουν να συγκεντρώνουν τις προσπάθειές τους στους τομείς των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών καθώς και της χρηστής διαχείρισης των δημοσίων υποθέσεων. Ο διάλογος αυτός θα αφορά την προεδρία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, και, κατά την περίοδο παρακολούθησης, θα πραγματοποιούνται αξιολογήσεις σε εξάμηνη βάση.

Σε περίπτωση που επιταχυνθεί η υλοποίηση των δεσμεύσεων που ανελήφθησαν εκ μέρους των αρχών της Μαυριτανίας ή, αντίθετα, σε περίπτωση ρήξης, η Ευρωπαϊκή Ένωση επιφυλάσσεται να τροποποιήσει τα κατάλληλα μέτρα με νέα απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση της παρούσας πρότασης.

Με βάση τα ανωτέρω και σύμφωνα με τα άρθρα 9 και 96 της αναθεωρημένης συμφωνίας της Κοτονού, η Επιτροπή προτείνει στο Συμβούλιο να ολοκληρώσει τις διαβουλεύσεις που διεξάγει με την Ισλαμική Δημοκρατία της Μαυριτανίας και να εγκρίνει τη συνημμένη απόφαση.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την ολοκλήρωση της διαδικασίας διαβουλεύσεων με την Ισλαμική Δημοκρατία της Μαυριτανίας βάσει του άρθρου 96 της αναθεωρημένης συμφωνίας της Κοτονού

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ η οποία υπεγράφη στην Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000¹ και αναθεωρήθηκε στις Βρυξέλλες στις 25 Ιουνίου 2005², και ιδίως το άρθρο 96,

σχετικά με τα ληπτέα μέτρα και τις ακολουθητέες διαδικασίες για την εφαρμογή της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ³, και ιδίως το άρθρο 3,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Παραβιάστηκαν τα θεμελιώδη στοιχεία της συμφωνίας της Κοτονού που προβλέπονται στο άρθρο 9.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 96 της συμφωνίας της Κοτονού, στις 30 Νοεμβρίου 2005, διεξήχθησαν διαβουλεύσεις με τις χώρες ΑΚΕ και την Ισλαμική Δημοκρατία της Μαυριτανίας, κατά τις οποίες οι αρχές της Μαυριτανίας ανέλαβαν συγκεκριμένες δεσμεύσεις που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των προβλημάτων που εξέθεσε η Ευρωπαϊκή Ένωση, τις οποίες πρέπει να υλοποιήσουν κατά τη διάρκεια 120 ημερών διεξοδικού διαλόγου.
- (3) Κατά τη λήξη αυτής της περιόδου υπάρχουν ενδείξεις ότι οι προαναφερόμενες δεσμεύσεις οδήγησαν σε συγκεκριμένες πρωτοβουλίες και ότι ορισμένες τηρήθηκαν· ωστόσο, υφίστανται ακόμη πολλά σημαντικά μέτρα που πρέπει να εφαρμοστούν, όσον αφορά τα θεμελιώδη στοιχεία της συμφωνίας Κοτονού.

¹ EE L 317 της 15.12.2000, σ. 3.

² EE L 287 της 28.10.2005, σ. 4.

³ EE L 317 της 15.12.2000, σ. 376.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τερματίζονται οι διαβουλεύσεις που διεξάγονται με την Ισλαμική Δημοκρατία της Μαυριτανίας σύμφωνα με το άρθρο 96 της συμφωνίας Κοτονού.

Άρθρο 2

Εγκρίνονται τα μέτρα που διευκρινίζονται στην επιστολή που προσαρτάται στο παράρτημα δυνάμει των ενδεδειγμένων μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 96 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της συμφωνίας Κοτονού.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έγκρισής της. Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Η παρούσα απόφαση είναι έγκυρη επί δεκαοκτώ μήνες που υπολογίζονται από την ημερομηνία της έγκρισής της από το Συμβούλιο. Η παρούσα απόφαση θα επανεξετάζεται τακτικά, τουλάχιστον κάθε έξι μήνες.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Σχέδιο επιστολής

Κύριε Πρωθυπουργέ,

Η Ευρωπαϊκή Ένωση αποδίδει μεγάλη σημασία στις διατάξεις του άρθρου 9 της αναθεωρημένης συμφωνίας της Κοτονού. Ο σεβασμός των δικαιωμάτων του ανθρώπου, των δημοκρατικών αρχών και του κράτους δικαίου, στις οποίες βασίζεται η εταιρική σχέση ΑΚΕ-ΕΕ, αποτελούν θεμελιώδη στοιχεία της εν λόγω συμφωνίας και, επομένως, τη βάση των σχέσεών μας.

Σε αυτό το πνεύμα, το ευρωπαϊκό μέρος υπενθύμισε στις δηλώσεις του της 3^{ης} Αυγούστου του 2005 σχετικά με το πραξικόπημα που διεπράχθη στη Μαυριτανία ότι καταδικάζει κάθε απόπειρα ανάληψης της εξουσίας δια της βίας και ζήτησε το σεβασμό της δημοκρατίας και του νόμιμου συνταγματικού πλαισίου.

Σε εφαρμογή του άρθρου 96 της αναθεωρημένης συμφωνίας της Κοτονού, και λαμβάνοντας υπόψη ότι το πραξικόπημα της 3^{ης} Αυγούστου 2005 αποτελεί παραβίαση ορισμένων θεμελιωδών στοιχείων που περιγράφονται σε αυτό το άρθρο, η ΕΕ κάλεσε τη Μαυριτανία σε διαβουλεύσεις με σκοπό, όπως προβλέπει η συμφωνία, να εξεταστεί ενδελεχώς η κατάσταση και, ενδεχομένως, να εξευρεθεί λύση.

Οι διαβουλεύσεις αυτές διεξήχθησαν στις Βρυξέλλες, στις 30 Νοεμβρίου 2005. Με αυτή την ευκαιρία, η Μαυριτανία παρουσίασε, βάσει ενός μνημονίου συμφωνίας με ημερομηνία 24 Νοεμβρίου 2005, την εξέλιξη της κατάστασης στη χώρα από το πραξικόπημα της 3ης Αυγούστου καθώς και το πρόγραμμα των αρχών για την περίοδο μετάβασης.

Από την πλευρά της, η Ευρωπαϊκή Ένωση διαπίστωσε με ικανοποίηση ότι η Μαυριτανία επιβεβαίωσε ορισμένες δεσμεύσεις που είχε αναλάβει προηγουμένως και μπόρεσε να παρουσιάσει θετικά στοιχεία, όσον αφορά την υλοποίησή τους.

Κατά τη συνεδρίαση, η Μαυριτανία ανέλαβε κυρίως 23 συγκεκριμένες δεσμεύσεις, οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα, στους τομείς του σεβασμού των δημοκρατικών αρχών, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών και του κράτους δικαίου καθώς και της χρηστής διαχείρισης των δημοσίων υποθέσεων. Η Μαυριτανία ανέλαβε επίσης την υποχρέωση να υποβάλει στην Ευρωπαϊκή Ένωση, πριν τα μέσα του Ιανουαρίου 2006, έκθεση σχετικά με την υλοποίηση αυτών των δεσμεύσεων και να διαβιβάζει, σε μεταγενέστερο στάδιο, τακτικές τριμηνιαίες εκθέσεις για την εξέλιξη της κατάστασης.

Η έκθεση που υποβλήθηκε στα μέσα Ιανουαρίου επέτρεψε στην ΕΕ να επιβεβαιώσει ότι σημειώθηκε ουσιαστική πρόοδος. Εκτός από την πρόοδο που είχε ήδη διαπιστωθεί κατά την έναρξη των διαβουλεύσεων, σημειώθηκαν ορισμένες εξελίξεις, ιδίως όσον αφορά:

- τον καθορισμό του τρόπου μιας διοικητικής απογραφής για εκλογικούς σκοπούς, η οποία προορίζεται για την κατάρτιση αξιόπιστου και διαφανούς εκλογικού καταλόγου,
- την έγκριση από το Συμβούλιο των Υπουργών του κειμένου σχεδίου νόμου για τις συνταγματικές τροποποιήσεις το οποίο θα υποβληθεί σε δημοψήφισμα,

- το διορισμό νέων walis (περιφερειάρχες) et hakems (νομάρχες) και την αποστολή εγκυκλίου για την ουδετερότητα της κεντρικής και περιφερειακής διοίκησης στις νέες περιφερειακές και τοπικές αρχές μόλις αυτές ανέλαβαν τα καθήκοντά τους,
- την κατάρτιση ενός προγράμματος ευαισθητοποίησης και εκπαίδευσης των πολιτών και τη δρομολόγηση της αντίστοιχης εκστρατείας παρουσία των διοικητικών αρχών, της ανεξάρτητης εθνικής εκλογικής επιτροπής, των πολιτικών κομμάτων, των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών και του τύπου,
- τη σύσταση μιας ομάδας εργασίας στο υπουργείο Δικαιοσύνης, η οποία θα εξετάσει τη συμμόρφωση με το Σύνταγμα των κειμένων των σχετικών με τα δημοκρατικά δικαιώματα και τις δημοκρατικές ελευθερίες και θα υποβάλει τις αναγκαίες προτάσεις,
- τη σύσταση βάσει διατάγματος και τη λειτουργία μιας εθνικής συμβουλευτικής επιτροπής για τη μεταρρύθμιση του τομέα του τύπου και των οπτικοακουστικών μέσων,
- την οργάνωση ενός εργαστηρίου προβληματισμού για τον τρόπο δημιουργίας μιας ανεξάρτητης εθνικής επιτροπής για τα ανθρώπινα δικαιώματα,
- την αποστολή από το υπουργείο Δικαιοσύνης και το υπουργείο Εσωτερικών εγκυκλίων προς όλες τις αρχές δίωξης και τις αρχές τοπικής αυτοδιοίκησης με τις οποίες θα καλούνται οι εν λόγω αρχές να διερευνούν να επισημαίνουν και να διαβιβάζουν άμεσα στη δικαιοσύνη όλες τις περιπτώσεις για τις οποίες υπάρχει υπόνοια άμεσης ή έμμεσης εκμετάλλευσης προσώπων,
- την έγκριση από το συμβούλιο των υπουργών σχεδίων διατάγματος για την έγκριση προσχώρησης στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για την καταπολέμηση της διαφθοράς και για την έγκριση επικύρωσης της αφρικανικής σύμβασης καταπολέμησης της διαφθοράς,
- τη σύσταση μιας προσωρινής επιτροπής που θα είναι επιφορτισμένη με την παρακολούθηση της εφαρμογής της πρωτοβουλίας για τη διαφάνεια στην εξορυκτική βιομηχανία (ΠΔΕΒ), και την έγκριση ενός σχεδίου διατάγματος, για τη δημιουργία, την οργάνωση και τη λειτουργία της εθνικής επιτροπής για την ΠΔΕΒ.

Είναι αναμφισβήτητο ότι οι πρωτοβουλίες αυτές των αρχών μετάβασης θα συμβάλουν στην ενίσχυση του σεβασμού των δημοκρατικών αρχών, των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών και του κράτους δικαίου καθώς και στη χρηστή διαχείριση των δημοσίων υποθέσεων στη χώρα σας. Εντούτοις, η πλειονότητα των δεσμεύσεων που ανελήφθησαν κατά την έναρξη των διαβουλεύσεων θα υλοποιηθούν κατά τη διάρκεια μιας παρατεταμένης περιόδου και, συνεπώς, είναι αναγκαίο να παρακολουθείται η εφαρμογή τους καθόλο αυτό το χρονικό διάστημα.

Στο πλαίσιο αυτό, η Ευρωπαϊκή Ένωση αναμένει ιδίως τη συνέχιση της εφαρμογής συγκεκριμένων μέτρων στους παρακάτω τομείς:

- την προετοιμασία και διεξαγωγή ελεύθερων και διαφανών εκλογών βάσει αξιόπιστων και πλήρων εκλογικών καταλόγων και βάσει τρόπου ψηφοφορίας και ισότιμων εκλογικών περιφερειών που θα συμφωνηθούν με τα πολιτικά κόμματα,

- την τήρηση της πολυμορφίας στον τομέα των οπτικοακουστικών μέσων, ιδίως, τη δημιουργία ελεύθερων αγροτικών ραδιοφωνικών σταθμών και την αναθεώρηση του νόμου περί τύπου,
- την προώθηση των δικαιωμάτων του ανθρώπου, ιδίως, τη συνέχιση της διαδικασίας δημιουργίας μιας ανεξάρτητης επιτροπής των δικαιωμάτων του ανθρώπου και την επάνοδο των προσφύγων και την ανάκτηση των δικαιωμάτων τους,
- την εφαρμογή της νομοθεσίας για την απαγόρευση της δουλείας και την κατάλληλη αντιμετώπιση όλων των προβλημάτων που απορρέουν από αυτή τη μάστιγα,
- τη μεταρρύθμιση της δικαιοσύνης,
- τη συνεχή βελτίωση του τρόπου διακυβέρνησης, συμπεριλαμβανομένης της δημοσίευσης ενημερωμένων οικονομικών και δημοσιονομικών στατιστικών δεδομένων,
- την πραγματική εφαρμογή της πρωτοβουλίας ΠΔΕΒ στους τομείς των ορυχείων και της εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων και την εφαρμογή των ίδιων αρχών της χρηστής διαχείρισης στους άλλους τομείς που συνδέονται με τη διαχείριση των φυσικών πόρων και, ιδίως, με την αλιεία.

Εμφορούμενη από το πνεύμα της εταιρικής σχέσης που διέπει τη συμφωνία Κοτονού, η Ευρωπαϊκή Ένωση δήλωσε ότι είναι έτοιμη να παράσχει τη βοήθειά της για την υλοποίηση των δεσμεύσεων που ανέλαβε η Μαυριτανία. Μετά από διαβουλεύσεις, αναγνωρίζοντας τις δεσμεύσεις που υλοποιήθηκαν σ' αυτό το στάδιο και λαμβανομένων υπόψη των μέτρων που πρέπει ακόμη να εκτελεστούν, η Ευρωπαϊκή Ένωση αποφάσισε να θεσπίσει τα ακόλουθα κατάλληλα μέτρα στο πλαίσιο του άρθρου 96 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της αναθεωρημένης συμφωνίας της Κοτονού:

- οι δραστηριότητες συνεργασίας που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του 9^{ου} Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης και των προηγούμενων ΕΤΑ θα συνεχιστούν εφόσον πληρούνται οι ειδικοί όροι των υπό εκτέλεση συμβάσεων χρηματοδότησης,
- θα συνεχιστούν η προετοιμασία και η εφαρμογή των σχεδίων θεσμικής στήριξης και η υποστήριξη της διαδικασίας μετάβασης, των οποίων η δρομολόγηση αποφασίστηκε κατά την έναρξη των διαβουλεύσεων,
- επίσης, θα συνεχιστούν η προετοιμασία και η εφαρμογή των δράσεων που προβλέπονται στο 9^ο ΕΤΑ και στα προηγούμενα ΕΤΑ στους άλλους τομείς της κοινοτικής συνεργασίας,
- θα αρχίσουν οι δραστηριότητες προγραμματισμού του 10^{ου} ΕΤΑ σύμφωνα με τα χρονοδιαγράμματα που εγκρίθηκαν από τις αρμόδιες υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Η ολοκλήρωση των διαφόρων σταδίων της διαδικασίας προγραμματισμού θα εξαρτάται από τη διεξαγωγή, με καλές συνθήκες και εντός των προθεσμιών που θα καθοριστούν από τις αρχές μετάβασης, του συνταγματικού δημοψηφίσματος και των προβλεπόμενων εκλογών,
- η υπογραφή του εγγράφου στρατηγικής ανά χώρα του 10^{ου} ΕΤΑ για τη Μαυριτανία δεν θα μπορέσει να πραγματοποιηθεί πριν από την επιβεβαίωση της πραγματικής επαναφοράς της χώρας στη συνταγματική τάξη μετά από ελεύθερες και διαφανείς νομοθετικές και προεδρικές εκλογές και από την εγκατάσταση νέων οργάνων που θα έχουν εκλεγεί με δημοκρατικό τρόπο.

Σε συνεργασία με την προεδρία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, θα πραγματοποιούνται περιοδικές εξετάσεις, εκ των οποίων η πρώτη εντός έξι μηνών.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα συνεχίσει να παρακολουθεί στενά την κατάσταση στην Μαυριτανία. Για περίοδο παρακολούθησης 18 μηνών, θα διεξαχθεί με την κυβέρνησή σας ενισχυμένος κοινοτικός διάλογος στο πλαίσιο του άρθρου 8 της συμφωνίας Κοτονού, με σκοπό την αποκατάσταση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου, ιδίως, με τη διεξαγωγή ελεύθερων και διαφανών τοπικών, νομοθετικών, προεδρικών καθώς και σε επίπεδο γερουσίας εκλογών, και την ενίσχυση του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών.

Σε περίπτωση που επιταχυνθεί η υλοποίηση των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί εκ μέρους των αρχών της Μαυριτανίας ή, αντίθετα, σε περίπτωση ρήξης, η Ευρωπαϊκή Ένωση επιφυλάσσεται να τροποποιήσει τα κατάλληλα μέτρα.

Δεχθείτε, παρακαλώ, κύριε Πρωθυπουργέ, την έκφραση της βαθύτατης εκτίμησής μου.

Βρυξέλλες

Για την Επιτροπή

Για το Συμβούλιο

ANNEXE À L'ANNEXE

Engagements de la République Islamique de Mauritanie

A. Respect des Principes Démocratiques

Engagement N° 1

Les autorités de transition s'engagent à réaliser les scrutins électoraux prévus pour la période de transition dans les meilleurs délais et, en tout état de cause jusqu'à fin mars 2007. Les autorités de transition s'engagent à installer les nouveaux organes élus à la fin mai 2007 au plus tard.

Engagement N° 2

Les autorités de transition s'engagent à soumettre à referendum en juin 2006 des modifications à la Constitution pour rendre possible l'alternance politique et pour abroger les dispositions qui permettaient l'application de lois qui vont à l'encontre des principes constitutionnels.

Engagement N° 3

Les autorités de transition s'engagent à garantir la neutralité des membres du CMJD, du Gouvernement, de l'administration centrale et territoriale et de la magistrature pendant les processus électoraux qui auront lieu pendant la période de transition.

Engagement N° 4

Les autorités de transition s'engagent à définir, avant fin mars 2006, des mécanismes équitables de financement des partis politiques et d'encadrement des campagnes électorales. De nouvelles règles garantissant le libre accès des partis et candidats aux media publics seront aussi établies avant fin juillet 2006.

Engagement N° 5

Les autorités de transition s'engagent à lancer une campagne d'éducation civique en vue des différents scrutins électoraux avant fin mars 2006.

Engagement N° 6

Les autorités de transition s'engagent à établir de nouvelles listes électorales avant fin mai 2006 et à les publier sur Internet. En cas de contentieux, le droit de recours, soit à la CENI (Commission Electorale Nationale Indépendante), soit aux tribunaux, sera garanti. Les autorités de transition s'engagent à étudier la possibilité d'accorder le droit de vote aux Mauritaniens établis à l'étranger.

Engagement N° 7

Les autorités de la transition s'engagent à étudier avant fin mars 2006 la possibilité de revoir les modes de scrutin et le poids des circonscriptions électorales dans le sens de garantir une plus grande équité entre le nombre d'élus et la population de chaque circonscription.

Engagement N° 8

Les autorités de transition s'engagent à respecter le mandat et les attributions de la CENI et à lui donner les moyens de son fonctionnement.

Engagement N° 9

Les autorités de transition s'engagent à réaliser des scrutins électoraux libres et transparents, dans le respect des dispositions de la Déclaration sur les principes régissant des élections démocratiques en Afrique, adoptée par l'Union africaine à Durban en 2002, et à inviter des observateurs internationaux pour y assister.

Engagement N° 10

Les autorités de transition s'engagent sur un retour à l'ordre constitutionnel au plus tard à la fin mai 2007 suite à l'installation des nouveaux organes démocratiquement élus. Lors du retour à l'ordre constitutionnel les forces armées et de sécurité reprendront les rôles qui leur sont attribués par la Constitution et la Loi et s'abstiendront de toute participation dans la vie politique.

B. Respect des Droits et Libertés Fondamentaux

Engagement N° 11

Les autorités de transition s'engagent à garantir à tous les citoyens le plein exercice de leurs droits et libertés fondamentaux, tels que prévus dans la Constitution et, notamment, les libertés d'expression, de libre circulation et de rassemblement dès l'entrée en vigueur de la Constitution.

Engagement N° 12

Les autorités de transition s'engagent à assurer le plein respect du principe du pluralisme dans le secteur de l'audiovisuel. A cet effet, elles établiront avant la fin décembre 2005 une Commission chargée de traiter de toutes les questions relatives à l'audiovisuel, y compris la régulation de l'audiovisuel public et les différents aspects de la problématique de la création de radios et télévisions privées et de radios rurales. Cette Commission complètera ses travaux avant fin mai 2006.

Engagement N° 13

Dans l'attente de la révision de la loi sur la presse avant fin juin 2006, les autorités de transition s'engagent à ne pas appliquer les dispositions en vigueur sur la censure et à garantir à tous les journalistes le plein exercice de leurs droits et libertés fondamentaux.

Engagement N° 14

Les autorités de transition s'engagent à lancer immédiatement le processus de création d'une Commission Nationale Indépendante des Droits Humains. Elles s'engagent également à faciliter le retour des réfugiés dont la nationalité mauritanienne est établie et à prendre des mesures nécessaires pour leur réintégration dans leurs droits y compris dans le cas des fonctionnaires.

Engagement N° 15

Les autorités de transition s'engagent à prendre l'ensemble des mesures nécessaires en vue d'une application effective de la législation relative à l'interdiction de l'esclavage et à assurer le traitement adéquat de tous les problèmes résultant de l'esclavage et de ses conséquences préjudiciables à la société, en se basant notamment sur les idées et propositions émanant de la concertation nationale menée en octobre 2005.

C. Respect de l'Etat de Droit

Engagement N° 16

Les autorités de transition s'engagent à mettre en œuvre pendant la période de transition les mesures classifiées comme immédiates (garantir le statut des magistrats, adopter un code déontologique, renforcement de l'inspection générale, garantir la subordination de la police judiciaire au parquet) ainsi celles prévues pour 2006-2007 dans la matrice de mesures annexée au Rapport Final du Comité Interministériel chargé de la réforme de la justice. Par ailleurs, les autorités de transition s'engagent à accorder la priorité à la formation des juges existants, et, dans l'avenir, à recruter les magistrats sur base de concours auxquels ne seront admis que des candidats avec une formation appropriée notamment en droit moderne.

Engagement N° 17

Les autorités de transition s'engagent à mettre en œuvre les recommandations du Rapport Final du Comité Interministériel chargé de la réforme de la justice en ce qui concerne la compilation, la révision et la réactualisation des textes législatifs et réglementaires.

Engagement N° 18

Les autorités de transition s'engagent à proposer une modification constitutionnelle qui prévoit l'abrogation des textes juridiques non conformes aux droits et libertés constitutionnels dans un délai n'excédant pas 3 ans à compter de l'entrée en vigueur de la Constitution. Par ailleurs elles s'engagent à ratifier les conventions internationales relatives aux droits de l'homme auxquelles la Mauritanie n'a pas adhéré.

D. Bonne Gestion des Affaires Publiques

Engagement N° 19

Les autorités de la transition s'engagent à changer les modes de gouvernance et à élaborer une Stratégie nationale de lutte contre la corruption avant fin 2006. Les organisations de la société civile seront associées à la discussion et à la mise en œuvre de cette stratégie. Les autorités de la transition s'engagent par ailleurs à ratifier la convention des Nations Unies contre la corruption et la Convention Africaine de Lutte Contre la Corruption avant mars 2006.

Engagement N° 20

Les autorités de la transition s'engagent à fournir au FMI toutes les données nécessaires pour clarifier la situation des comptes publics pendant les exercices budgétaires 2000-2004. Les audits prévus seront complétés. Les données statistiques actualisées seront rendues publiques et serviront de base à l'établissement du nouveau Cadre Stratégique de Lutte Contre la Pauvreté (CSLP).

Engagement N° 21

Les autorités de la transition s'engagent à organiser avant fin juin 2006 une conférence avec des représentants des industries extractives et des organisations de la société civile pour discuter le modèle de mise en œuvre de l'initiative EITI (*Extractive Industries Transparency Initiative*) en Mauritanie. Les principes de l'EITI sont acceptés et seront appliqués par les autorités de transition.

Engagement N° 22

Les autorités de transition s'engagent à dynamiser l'action de l'Inspection Générale d'Etat et à renforcer et donner plus d'autonomie à la Cour des Comptes. Le rapport annuel de la Cour des Comptes sera publié à partir de 2006. La réforme du système d'attribution des marchés publics sera mise en place avant la fin 2006.

Engagement N° 23

Les autorités de transition s'engagent à compléter la réforme du secteur des transports routiers avant fin 2006 dans le cadre de la mise en œuvre du partenariat qui existe entre elles et ses partenaires au développement.

E. Divers

Engagement N° 24

Les autorités de transition s'engagent à transmettre à la partie européenne un rapport avec un tableau de bord d'ici la mi-janvier informant l'Union européenne sur les progrès dans les différents domaines et sur la réalisation des engagements pris, en vue de la clôture rapide des consultations. Elles s'engagent par la suite à fournir des rapports réguliers trimestriels sur l'évolution de la situation et la mise en œuvre.